



E se detrei ori in sepmans: Mercuri-s,
Vineri-s si Domineca, candu o cota in-
tregă, cuod numai diumatate, adica după
momentulu impregiarilor.

Pretiul de prenumeratiune:

pentru Austria:	8 fl. v. a.
" diumatate de anu	4 fl. v. a.
" patraru	2 fl. v. a.
pentru România si strainetate	16 fl. v. a.
" diumatate de anu	8 fl. v. a.
" patraru	4 fl. v. a.

Invitare de prenumeratiune

"ALBINA"

Cu 1 octobre v. incepem nou pa-
trariu de anu, pentru care deschidem
prenumeratiune. "ALBINA" va apăre
casă para cămăsă, adică de trei ori, în
sepmans.

Pretiul de prenumeratiune pent. Austria
pre unu anu intregu 8 fl. v. a.

" 1/2 de anu 4 fl. v. a.

" 1/4 " 2 fl. v. a.

pentru România si strainetate

pre unu anu intregu 16 fl. v. a.

" 1/2 de anu 8 fl. v. a.

" 1/4 " 4 fl. v. a.

Rogăm pe dd. prenumerantii a-si inse-
nă curatul numele si locuintă; era daca nu
primescu veri unu numeru, se binevoiesc a
reclamă delocu in epistole nesigilate si nefran-
cate, insenndu langa adresa: "reclamatiune
diurnalistică." De la noi spadaree este regu-
lată, si dorim ca fătă se ajunga asidere regu-
lată la manile dloru prenumerantii.

Redactiunea.

De la dietă Ungariei.

Siedintă casei representative din 1
optovre.

(b) Presedinte: C. Szentiványi;
notar: Bujánovits.

Presedintele inscintiează casă după
autenticarea protocolului siedintiei pre-
merse si predarea petitiunilor la respec-
tivele comisiiuni, că abl. Freiszeisen, in-
trandu in siervitul de statu, si-a depusu
mandatul.

Patay röga presidiulu a provocă pe
toti acei ablegati a-si depune mandateli
care au primitu posturi dependinti de la
denumirea regimului.

Dupa acăsa se publica resulta-
tulu votarii pentru alegerea alorū 25 de
membru din comisiunea insarcinata cu
desbaterea si apoi presentarea opiniunii
relative la proiectul de lege pentru e-
ducatiunea poporului. Alesi suntu urma-
torii: M. Dimitrievits; F. Podmaniczky;
E. Mánjovits; L. Simonyi; Ios. Szap-
lonczay; L Thalabér; A. Szilády; L. Be-

zerédy; An. Csengery; P. Nyáry; A.
Trefort; C. Tisza; P. Nagy; G. Véghs;
K. Kerkápoly; P. Hunfalvy; L. Sebe-
styén; N. Szolga; G. Barthal; S. Papp;
Ronay; I. Székacs; A. Zichy; L. Szele-
stey; C. Fabriczius.

Mai departe se primește propun-
rea presedintelui: că pana va găta co-
missiunea de XV. inscintierea sa supra-
proiectului de lege pentru ordinea pro-
cesuala, pan' atunci sectiunile se desbat-
ta proiectulu pentru retributiunea sumei
din fondulu statului solvita de multi
pentru perpetua rescumperare de tribu-
tulu urbarialu; apoi proiect pentru es-
propriatiune si in fine proiectulu pentru
usura.

Casă trece la obiectulu celu mai
important alu siedintie de astazi adeca
la desbaterea prenumerii lui Nicolits.

Nicolits incepe motivarea propun-
rii sale; densulu provocandu-se la multe
inscintiari si desluciri nu afia de
lipsa repetirea intemplantelor de la in-
cepitu, ci se marginesce numai la amintirea
faptelor nedubitabile. E faptu—dice
Nicolits — că s'a esarendatu canalulu
Beg'a si padurile erariale din cottulu
Temisiului si Carasiului la duoi negotiatori
vienesi prin ministerulu de finantie
pe diece ani, că esarendarea acăsa s'a
intemplat cu delaturarea deplina a pu-
blicitati foră inscintiarea licitatiiunei si
fora provocare la tramitera ofertelor
inchise. Procedura observata la esarend-
area acăsa insa nu corespunde ordi-
natiunelor nu de multu emise prin mi-
nisterulu de finantie relative la modulu
manipularii bunurilor de statu, pentru
că acele apriatu ordina ca teritoriele
mai mici se se esarende prin licitatiiune,
era cele mai mari prin provocare la tri-
miterea ofertelor inchise. De si s'a
publicatu ordinatiunile aceste după in-
cheiarea contractului cu negotiatorii vi-
enesi, totusi au esistat si pe tempulu a-
cel'a, ce demuestra N. prin citarea respon-
sului dlui Lónay datu lui Mánjovits cu
ocasiunea interpelarii in causă acăsa
din juniu. — Combatendu mai departe
acea afirmațiune a ministrului de finan-
tie, că statul aru avé unu folosu de
mai multe sute de mii din esarendarea
acăsa, demuestra din contra pana la evi-
dintia că esarendarea acăsa cauză

statului si cotteloru din sudu daune
maru, a caroru parte mare e espusa mo-
nopolisarii speculantiloru acestora. Si
daca s'a plansu cottelé si orasiele ace-
ste la ministeriu, — dice mai departe N.
— apoi nu s'a plansu de aceea pentru
că acum trebue se cumpere lemnele mai
scumpu, ci pentru că folosulu acesta
nu lu sente statulu, ci duoi negotiatori
straini (Aprobari).

In fine resumandu disele de până
acum si provocandu-se la §. lu 30 art.
III a leg. din 1848 cari indatoréza mi-
nisterulu la cererea casei a presentat
acesteia scriptele oficiose spre esaminare,
rōga pe ministrulu de finantie a sub-
sterne casei scriptele, si a dā desluciri
in obiectulu acesta obscuru.

Lónay in locu d'a respunde de a
dreptulu la intrebare, si in locu d'a com-
bate argumentatiunele d. Missiciu re-
spandite in tota tiéra si cunoscute defia-
cine catu de putien magulitorie au
fostu acele pentru finantierulu Ungariei,
caruia i s'a spusu verde in ochi, in fati'a
lumei că a causat prin incheiarea con-
tractului acestua Ungariei o dauna de
4 milioane si că a vatematu interesele
mai multor cote in interesulu a doi
speculanti straini — in locu d'a comba-
te cum spuseram de a rōndulu incrimi-
narile aceste grele, d. Lónay incepe a
ne tiené prelegere despre chiamarea si
detorintile unui ministru de finantie,
carele in totu de un'a trebue se aiba gri-
ja de inmultirea venitelor din bunurile
statului apoi mai povestindu si de ge-
rotatile cu cari a avut in totu de un'a d'a
se luptă, de cete ori a intreprinsu ster-
gerea abusurilor de pan' acum, ni des-
crie in fine ca argumeitul contra incrimi-
narilor — după densulu nebasate —
trecutulu seu plin de merite ca si candu
aru voj se-i spuna propunatorului, cum
de are curagiul chiaru si numai d'a su-
spitiună pe unu barbatu cu unu trecutu
asiā de curat. Potemu spune că Lónay
n'a combatutu nimicu, deci cele a-
firmate de d. Missiciu stau. Din aceste
s'a convinsu tiéra că majoritatea servila
mai multu aplaudéza eroile unei perso-
ne din ministeriu de catu meritele loru
pentru interesulu comunu alu tierii.

Pulszky propune se se dechiare
casă multumita cu deslucirea lui Lónay

Prenumeratiunile se facula totu dd. correspun-
dinti a-l nostri, si d'adreptu la Redactiune
Josefstadt, Langeasse Nr. 43, unde
suntu a se adresă si corespondintele, ce pri-
vesc Redactiunea, administratiunea spe-
ditur a'cate vor fi nefrante, nu se vor păsi,
éra cele anonime nu se vor publica.

Pentru anunțe si alte comunicatiuni de tip
teresu privat — se respunde cate 7 or. de
linie, repetirile se facu cu pretiu scadutu.
Pretiul timbrul cate 30 or. pent. una data,
se antocipa.

nyay si se trăca la ordinea dilei. (sten-
gă: oh!)

Vukovits dechiara că elu n'a potutu
precepe din vorbirea d. ministru că ore
se invoeșce elu a substerne casei scriori-
le ori ba, ce inşa elu fōrte tiene de nec-
sar, căci daca e de lipsa că nașuinea se
controleze cu rigorozitate pe cineva, apoi
acesta e de siguru ministrulu de finan-
tie; er' ce se atinge de propunerea lui
Nikolits, densulu scie că d'arp fi la noi
desvoltate formele parlamentari desba-
terea nu s'ar poté mai multu discută, căci
e datorintia ministeriului la rugarea na-
carui abl. a si presentat scriptele oficiose.

Missiciu d'abé potu formula punctele
vorbirii si nici nu potu incepe bine căci
fu intreruptu de strigările partii drepte
că nu e iertatul a vorbi la obiectulu a-
cesta.

Dupa multe intrerumperi din drép-
ta se dechiara in fine că elu voeșce a
vorbi in caușa personala si numai asiā
i succese a mai rostī nesce vorbe aspre
catra dlui Lónay.

Deák se scăla si cetindu unu § din
regulamentulu casei, aréta că acum mai
nainte de tōte casă trebue se decida: că
voieșce pertractarea propunerii său nu;
elu din parte si n'o doresce pentru că in-
criminările suntu nebasate, căci d'artu
avé Nikolits si Missiciu dreptu, pentru
că legea citata din 1848 nici intu
locu nu spune că nu susțere exceptiune,
deci scrierea licitatiiunei la esarendarea
bunurilor statului depinde numai de la
ministeriu, asiā s'a intemplatu de elu n'a
inscintiatu pe Temisioreni despre esar-
endare — astă e tréb'a ministeriului;
— inputatiunea a dou'a, că ministeriul aru
fi potutu incheia unu contractu si mai a-
vantajiosu — dice Deák — e cu totul
ridiculosu pentru că e de aglunsu candu
se vede că celu dejă incheiatu e avantajiosu.

Bonis partinșce lui Deák dicindu
că pe unu ministru ce lucra in numele
natitunei nu e iertatul a lù suspiciună.

Presedintele intréba că de voesté că-
s'a desbaterea propunerii său nu?

Maioritatea nu o voeșce si presie-
dintele aduce decisiunea.

Confusiunea e generală, unii pre-
tindu desbaterea pentru că acesta s'a si
inceputu de Lónay, Deák si altii; pre-

Si catra bunetate vorbesce: "Sorioră!
De ce nu faci că mine?"

Si-atunci cu multu mai bine

Chiaru lumea n'tréga te-aru judect!

Tu bucatica-ti dai de la gura

Si n'ai pe masa neci fermatura,

Er' lumea ride in urm'ata,

Dicindu- că de buna,

Tu esci nebuna!"

"O! lasama 'n pace si fugi de la mine!"

— Bunetatea-i dice!

"N'oiu se lucru 'n lume neci candu, eu ca tine,

Caci mi-ar fi rusine

Si-asiu ff néferice

Indata cé-zsü vedea,

Că lumea cea de tréba, ce-acumur mi pretiescse,

Cu degetulu m'arata si calea-mi ocoleșce,

Cum face 'n urm'a ta!"

Epurele si brăescă.

(Fabula poporala.)

Unu epure din codru esise la campie

Si-afandu o eurechisec rodea cu lacomie

La brojdi de curechiui,

Ciulindu totu din urechi;

De-asupra-i ins'unu vultură totu pasiuli mi-i

ochescé,

Si vrendu se-lu gabuesca spre elu se rapidescse.

Epurele strimtoritu

ATBINA

FOISIÓRA.

Negustoriu de pesce si valpe.

(Fabula poporala.)

Unu negustoriu mergea spne casa

Cu care 'nearcatu

De pescu saratu;

O vulpe ins' adurmecase

Miroslu respandit

Si 'ndat' a iscodit

Midiulocu si chipu si cale

Spre scoperile sale.

Caci furisindu-se prin grópe,

Prin coturi si vertópe,

In drumu s'asterne éca,

Pe unde-avea se tréca

Negustoriul meu

Cu pescule seu.

Astfelui lungit' ascépta,

Facendu-se că-i mórtă.

Negustoriul vine si cumu mi ti-o vede

Spre ea se rapede,

Si-o cércă, si-o cată

Si crede ca-i mórtă;

Caci hitra lighio de felu nu se mistea
Si mai că neci suffă.
Negustoriu-o tipa 'n caru cu bucurie,
Cugetandu s'o faca blana la sotie.
Dar', vai, cumu s'amagesce!
Caci vulpea telhareșe
Infulica din marfa si-si imple-alu seu stomacu,
Dupa doru si placu.
Dar' numai cu-stata nu se'ndestaléza,
Ci tota remasita de pesce-o varș' apoi
Facendu o gaurice prin caru pe den-apoi,
Prin care 'ncetu si-dens'a din caru se
departeza,
Lasandu-lu mai usioru.
Si-apoi fora de pregetu s'apuca iuti si sapa
Sub unu tufariu o grópa
Ridindu de negustoru.
Si de pe drumu aduna cu rivna sa vulpéasca
Totu pescule versatu,
Si mi 'lu ascunde bine in grópa ce-a sapatu,
Ca se nu

siedintele voesce se puna intrebarea relativă la substernearea scrisorilor pentru că Deák spusesc că ministrul e numai atunci indatorat a le substerne, daca se invocă majoritatea.

Presedintele deci după multu timpu d'abiè potă formulă intrebarea între sgo-motele cele mai mari. Majoritatea e contră substernei scrisorilor respective.

Lónyay în urmarea triumfării și cestuia desă nu gloriosu, predă de buna voie presidiului scrisorile si rogandu-lu a le depune în cancelari'a casei, dice că acolo le pôte studiă cine vre éra elu va dă desluciri bucurosori ori si cui.

Vukovics observa că nu pôte intrebuită dreptulu acestă.

Totu asiă se dechiară mai multi din steng'a.

Cu aceste s'a finit siedint'a de astădi.

Pesta in 2 octobre 1868.

(b) Din siedint'a de astădi a casei reprezentantiloru insemnămnu numai atătu, că comisiunea centrală a aprobatu peticionea directorului causerelor regesci, dă i se permite intendarea procesului nou de presa contra redact. foiei "Magyar Ujsag" L. Böszörmenyi, si că in siedint'a de astădi sa cetitu si primitu definitiv proiectul de lege pentru stergere diecimei de vinu; precum si aceea că Lónyay a presentat casei mai multe parti' gaf'a din bugetulu pe anulu 1869.

O vîcă din comunele mestecate.

Pe candu congresulu nostru naționalu besericescu a inceputu activitatea sa, nu ne potem retine a nu dă spresiune parerii noastre de reu că nu s'au facutu dispusetiunile cuvintiose de a fi reprezentate la acestu congresu si comunele mestecate, celu putiu cate prin duoi deputati — unul din partea clerului, si cela laltu din partea mirenilor, — din dia-cară diecesa, cari daca si-ar fi culesu — din comunele respective — datele trebuintiose, poteau fără multu usioră congresului, deslegare causei comunelor mestecate.

Noi nu ne indoim nici pe unu momentu, că congresulu aru uită dōra de sorte, cea vîtrăga a acestoru comune, nu caci cunoscem capacitatea si caracterulu multoru membru din sinulu lui, cari atatu pe terenul politiciu, catu si pe celu besericescu au datu cele mai eclatante dovedi că densii intru adeveru n'au altu interesu de catu inaintarea si fericierea dulci noastre națiuni, si densii de siguru nu voru mai potă suferi ca atatea mii de suflte romane se mai remana inca pe unu tempu neotarit espuse capricielor si batjocurilor calugerilor serbesi si partisanilor loru! Dar' aducendu-ne noi aminte de multimea a-gădelor, ce le are asupra sa acestu congresu si că multi dintre ei mai escelenti deputati ai congresului, fiindu totu odata si ablegati la le-

gislatiunea patriei, — mai tempuriu său mai tardi, — trebuindu a-si occupă loculu in dieta, voru paresi congresulu si asiă se voru mai reduce si poterile lucrative ale congresului; nu ne păsimu ascundere temeră, si de la causei comunelor mestecate, si astădatu său se va amena pana la tempuri mai ferice, pe candu adeca eraș se va tiené congresu, — său voru fi atestate singurătatele comune, făsice care separă a-si cauta de capitolu său, cum se va scăpa de sub jugulu ierarciel straine. Noi cei ce cunoscem relatiunile comunelor mestecate, din capitolu locului marturisimus că ambele aceste casuri aru fi atatu de daunose pentru ierarci'a noastră romana, incat partea mai mare din aceste comune disgustata de atatea lupte chiar si fara de celu mai micu resultatu imbeculatoriu, in lips'a unei intieliginti destulor, carea se o conduca, ar devină pără a inimicilor nostri.

Ar fi dura de dorit, că congresulu de facia, — de cumva nu si-a formatu inca regulamentul afacerilor interne, — se caute cauza comunelor mestecate a o pună intre obiectele cele din frunte, ér' de si l'a formatu, atunci ne adresam catra binemeritatulu nostru barbatu de incredere dlu. V. Babesiu, care mai bine cunosc relatiunile noastre ca se nisuésca a aduce pe tapetu cauza comunelor mestecate si afara de seria, ca se se faca odata ceva si in cauza acést'a.

Comunele mestecate inca aru face bine, daca ar imita exemplulu bravilor romani din Chinesu si Checi'a romana, cari si pan' acum formandu intre sine cate unu comitetu, pe care l'au insarcinat a adună bani pentru desplata colocutorilor loru serbi, astădi mai că au atati'a bani la disputetüne catu se desplăsesca partea serbiloru din avereia loru comuna. Nu ar strică nici aceea, daca fiacare comuna mestecata si-ar face cate unu memorandum catra congresu, care se cuprinda in sine pe scurtu töte fazele prin care a trecutu respectiva comun'a ca asiă se-i dee a mana töte datele ce dōra i-si fi de lipsa, candu va veni la pertraptare cauza comunelor mestecate.

Memorandum deputatului Ioane Misioiu, compus in chipu de replica la respunsul ministrului de finanțe in cestunea padurilor Temisiori si a canălui Bega.

(Continuare)

Marimea adeverata a daunei se arata numai atunci, daca consideram pretilu lemnelor ce se urca in fie-care di prin cladirea calorurilor ferate si prin intreprinderile mari industriale, si candu privim la venitoriul padurilor noastre; si cum cauta se ne spaimentăm de daun'a enorma din contra, daca chiar n'am considerat acestea, ci vom privi la capitalul de astădi al padurilor.

Tacs'a cea mai mica a lemnelor netaiate este la stangenu, in padurile din cerculu Temisiora unu stang. de carpine cl. I. 4 fl. " " " " II. 3 " 70 era in padurile vecine fondatiunale Bucova, Hitiasiu, Serbova, Racovita 5 fl. 60

gesdi in pad. Liului si a Ghiladului chiar 7 fl. 66 Deci, fiindu că pretiul lemnelor cresc asă de tare, nu se poate secură pără lemnelor!

Dau' reformă ce se căză prin atare economia întorsa devine si mai batătoră la ochiu daca o primăza, prin cifre, pentru că nu se predă numărul 15.000 de stangeni, ci si spesele din bani gaf'a se mai pără cu aducerea si depunerea loru la tiermi canalului.

Se lasănum cifrele se vorbescă:

Tacs'a lemnelor netaiate face celu putiu 4 fl. la stg. deci 15000 de st. ce se prepadu anemică 60000 fl.

Plat'a tatalului, celu putiu 1 fl. 20 cr. la stg. 22000 fl.

Aducerea lemnelor pana la tiermi canalului, celu putiu 3 fl. de stg. 45000 fl.

Spesele pasiuniei 50 cr. la stg. 7500 fl.

daun'a anuala 134.500 fl.

" la 10 ani 1.345.000 fl.

Deci nu e destul că, oprindu-se administratiunea domestica, se perde tacs'a lemnelor netaiate in fiecare anu la 15000 de stg. ci si din bani gaf'a se mai lapeda pentru adusu s. a.

Intr'adeveru se poate eschiamă ca ungru: „neci panura, neci bani."

Iertare, caci tocma-mi vine a minte o fabula: „Odata tienea ore-care animalu o bucată de casiu in gura si notă peste unu riu, de odata observă in apa oglindarea brandici că i se parea animalului că e mai mare de catu a sa; inselatu in acést'a parere lasă din gura bucată ce o avea, se sufletește după oglindarea inselătorii si perdiu si astă si că. Dar animalul si-a meritatu acéstă sorte pînă că nu a sciutu pretiu ce'a ce a avutu si nisuindu după ce'a ce n'a fostu de prinsu, a perdetu si ce a avutu.

Din acestea resultă că ministeriul cu atatu mai putiu pôte justifică incheierea contractului, caci in vertutea cuvintelor duii consil. de sect. greutatea jace in producerea si aducerea lemnelor, si acéstă apăsa erariul si d'acă in colo; prin urmare nu e neci o cauza ce ar fi potutu menă pe min. de fin. ca se-si detragă pe 10 ani dreptulu d'a vinde insusi lemnelor si insusi d'a le defige pretilu, in care tempu pretilu lemnelor se va urca pre-cum a inceputu.

Abdicerea de aceste drepturi o condamna chiar si acea impregurare că in acestu anu s'a urcatu pretutindene pretilu lemnelor netaiate, cu 1 fl. la stg., pana candu din contra in padurile legate prin contractul cu Bayersdorf si Biach nu e posibile a se urca acestu pretilu, prin ce erariul era-i crește dauna enorma in tempu de 10 ani.

Inforatoriile este si administratiunea averilor statului, condusa in interesulu duoru omeni straini, legata cu dauna insemnata pentru erariu si pentru publicu, — nu numai pentru publicul atinsu de dens'a ci si pentru ori care cetalianu cu minte; caci in anulu abiș

trecutu a costat ulemnele 7 fl. de st. éra a-cum costăza atu stg. de lemne: precum a publicat Bayersdorf si Biach „cam de asta dată" 10 fl. Si astădi su lemnele si mai scump, si e preste totu cunoșcutu că ei capeta lemnele aduse gaf'a la tiermi canalului si cumca n'au altu lucru de catu a face bolete de vîndare si d'a bagă in pună diferinti'a insemnată a pretilui, de vreme ce pretilu canălarii nu sta in proporție cu pretilu venditori.

Unicul argumentu cu care opună minist. de finantă administratiunea dom. ce este de o sută de ani, se cuprinde in acea că in venitoriu se voru trece 50.000 de st. de lemne; dara si acă nu e scopul ci numai medilociul pentru a castiga o sumă a-numita care in se stă pără castigă intrebuitandu cu multu mai putine lemne. Deci argumentul de care se folosesc min. de finanta intru justificarea contractului se preface acusa contra lui si inca catra acea lucitorii din 3 comitate si din o cetate libera reg. sunt jertfiti monopolului duoru omeni.

Argumentul de susu este mai incolă si d'aceea nebasatu pentru că, precum dice A. Divald, nu e cu potintia a produce si aduce 50.000 de stg. dara in totu casulu se potu produce, aduce si vinde 35000 de stg. Deci si scopul dorit u castigă mai pe usioru si mai sigur 375.000 fl. v. a. este cu multu mai usioru asiă de catu prin inchipuita trecere a catimei de lemne, a carei producere si aducere nu e posibila chiar si pentru că lipsesc bratiele de munca si inca si pentru că, precum s'a dovedit, in padurile noastre se potu tăia numai 44.500 de st. de lemne.

Cumea administratiunea propria nu e legata cu state greutati precum se voesce a ne face se credem si cumea ar trebui indeplinita cu scopu, recunoscă insusi d. A. Divald in desu numitulu seu opu, unde dice: „In momentul d'antai se pară că stau multe pedecele administratiunei proprie, dara astă nu sta, pentru că eu insu-mi m'am folosit de dens'a in anii din urma cu privintia la multe măsi de stg. si am avutu forte bunu resultatul." Asiă dara n'a fostu causa a da din mana dreptulu d'a despune liberu despre lemnele de arsu si d'a schimbă sistemulu de administratiune ce s'a dovedit de bunu in tempu de aproape 100 de ani.

Nu se poate precepă si nu se poate iertă erariului cum a potutu luă asupra-si aceste sarcine cedendu altor' folosulu adeca vîndarea lemnelor aduse gaf'a la tiermi canalului, de vreme ce insusi A. Divald recunoscă că, daca se folosesc bine canalul Bega, se poate aduce pe elu totu materialul de lemne. Prin urmare erariul după ce ar fi devinsu greutatile mai mari, abdice de castigulu ce din anu in anu ar fi fostu mai mare, amesurat ucrarii pretilui, éra Divald si prin densulu si min. de fin. spuma: „Se poate presupune de securu că negotiatori'a cu lemne in Temisiora se va mari si se va estinde si preste tienuturi mai departate d. c. Becicherecul mare."

De dusimanulu seu cumplită,
Ciusti 'ntr'o tufă de boji se vira!
Unu fiécu de brésca, cumu-lu zeresce,
Spre elu se mîra.
Si vediendu că bietulu epure 'nfriacu
Stă nemisicatu,
Socôte gujuli'a bicinică si mica,
că de ea se 'nfriacă.
Si tiupul i sare
Dreptu pe spinare
Si-lu totu hulesce
Vacacaindu:
„O! catu de trista sorte ta este
Pe-acestu pamentu,
Copilu de spaimă, neputinciosu!
De si esci mare si eu sumu mica
Totu de-a mea frica
Tu te pui giosu." —
— „En tacă din gura! si gura-ti tiene,
Inse curendu!
Caci nu-mi e mie téma de tine,
Ci de vrajmasiu-mi ce-lu vedi sburandu."
Astfelui-i borborosesce
Epurele necagitu.
Si-apoi din spinare iuti mi se sucesce
Si brösca'sa dusu
Cu gaidele'n susu,
Precum i s'a cuvenită. —

Astfelui multi de băl'a faimei molipsiti
La totu prelegiulu buciuma 'n lume
Despre-alorū fala, despre-alu loru nume,
Numai ca s'arate, catu-su de lipsiti
Si neputinciosi;
Dar' las' că lumea'n data totu pretilu l'in-tielege
Si-apoi si loru li merge,
Ca bröscei d'ntre boji.

Noroculu.
Fericitu e celu ce pôte
De norocu să aiba parte!
Dara si mai fericitu
Este celu ce s'a 'ntalnitu
Cu norocu 'ntr'unu césu bunu,
Dupre cumu betranii spunu;
Caci noroculu déca vine
In césu bunu, norocu remane,
Ér' noroculu din césu reu
N'aiba 'lu neci dusimanulu teu!
Caci norocu-atuncea dă,
Numai pentru ca se iè,
Norocu-atuncea-i nalucă,
Ce vine, ca se se duca.

Vasile Bumbacu.

Poesii populare din Transilvania.

(Adunate de I. de Popu medicinist.)

I.

(De pe Tarnovă.)

Pre la noi pre la portiția
Se prembăl o copilită,
Se prembăl si cugetă
Si pe cale mi s'opriș;
Ér' s'orele mi o dierf
Si den graiu asia-i grai;
Dute copila mai tare,
Caci vine Tarnovă mare.
— Las' se vie se me duca
Caci necadiulu me usucal
Parinti n'amu si mila nu-i
In cas'a strainului,
N'amu ni ci frati si neci sorori
Nici dragutiu intre feciori.

II.

(De sub pările muntilor apuseni.)
Spune-mi maica apriétu,
In ce apa m'ai scaldatu?
Ori'n apa d'in fontana,
Ca se portu sabi'an mana,
Ori'n apa de pareu,
Ca se portu sabi'an breu,
Ori'n apa de sub punte,
Ca se fiu voinicu de munte.

III.

Frundai verde meru domnescu,
Dupa tangeră me topescu,
Mandr'a mea! buzele tale
Nu le smeri-asia de tare,
Că nu 'su de margaritate,
Ci-s' de-o vită ep-ale zcale,
Numai că-su mai substirele.

IV.

Alaturea cu drumul
Merge badea cu plugulu,
Totu arandu si samenandu,
Si den gura totu cantandu:
Cresce-ai mandre griuletiu
Grasu in paui si'n spicu maretiiu,
Se stai naltu la seceratiiu,
Ca mandra la sarutatiiu!

V.

Dute doru si-atunce-mi vina,
Candu o veni d'apa lina,
Du-te doru si-atunci te'ntorce;
Candu o veni d'ap'a ne'coce;
Du-te doru eu Muresiulu,
Nu-mi mai rumpe sufletul;
Du-te doru eu Tarnov'a,
Nu-mi mai rumpe inim'a.

VI.

Geluf-m'asiu geluf,

Necrologiu.

Sortea cumu se vede chiaru in presentu candu avemu a ne luptă mai multă si prin urmare candu avemu necesitate de barbati lumi-nati si de conducatori intelepti, ne lovesc cu cea mai mare necrutare, — caci tiran'a mōrte in 8. a lunei curinte st. v. dupa prandiu rapă din-tre cei vii fara acceptare pe on. dnu Ioane Munteanu, protopresviteru in cerculu Buteni-lor, in etate de 54 de ani. Intemplarea ac-estă a trista lipsă pe romanii din cerculu amintit de unu conducatoriu pre bunu si conscientiosu; era s. biserică pierdū unu protoparinte creditiosu si dreptu ca lumină; in fine scările populare deplangu pierdere unui protectoru neadormit carele se sbuciumă di si nōpte ca se delatureze reulu si se sprinăescă totu ce este bunu si folositoriu pentru scump'a sa natiune. — Dara lucrul' celu mai durerosu este că lipsă prin mōrtea sa pe o socia credintioasa de sociul seu celu iubitu si pe patru princi de parintele loru celu buna. — Asie-zarea osemintelor lui in Cintirimulu indatinat din locu s'a esecutat in 10 a lunei curinte cu ceremonia splendida, la carea au asistat toți preotii din protopiatu si din giuru pana si din comun'a Cuvinu impreuna cu multu poporu de toate plasele. On. d. protopresv. din Aradu Ioane Ratiu aducendu-si aminte de unu colega neobositu facia cu interesele natiunali inca s'a grabit a participa la trist'a ceremonie a inmormentarii si pontificandu la servitiulu in-mormentarii a tienutu si o cuventare démina de memor'a repausatului. Dreptu aceea lu plange cu multu amaru pe fieretatulu scump'a socia Elen'a nascuta Vancu, fiii sei Dionisiu si Justinianu precum si fiicele An'a si Teodor'a, ce se pomenira fara de veste in sirulu orfanilor chiaru atunci candu valurile vietii omorcesci suntu mai grele pentru atari vlastari remane fara leaga de ajutoriu si a ilite de a apela la sprinăirea si patrocinuile ocarmuirei bisericesci carea cu buna séma si va aduce aminte de meritele natiunali si bisericesci ale parintelui loru trecutu la vecinacie, speram si voru aduce aminte de acesti orfelinii si gelitorii colegi ai repausatului, carele suntu si dimprenua eu densii ca unu leu pentru totu ce tientesce la binele si la prospereara intereselor bisericesci si natiunale.

Fisi tieren'a usioral éra natiunea se nōferesca Dzeu de asemenei loviturii cumplite!

H.....u.

VARIETATI.

— „Altföld“ impartasiesce o rugaminte naivă a telharilor din comitatul Cianadulai din partea acestora prin posta diregatorii cottense, că adeca se se mai amane re-volta porumbului (cu curudiul) in tōmn'a a-estă caci altcum li se delaturéza cele mai securi locuri pentru ascunsu. Unu exemplu nou este li pase telharilor de institutiunile unguresci pentru securitatea publica.

— „Zukunft“ din Berolin ne spune că guvernul prusianu la cererea celui din România i-a tramis pe maiorulu de statul ma-

joru Krensky, — carele si asiā mai fusese in-data dupa suirea principelui Carolu pe tronu in Romania in afaceri militare — ca se orga-nizeze administratiunea militare.

= (O evreica mai că botezata.) Din Dorna in Bucovina ni se scrie o templare de-spre o fiica a lui Israileu carea resolvindu-se a primi religiunea crestină si fiindu din ac-esta causa persecutata de coreligionarii sei a cerutu ajutoriul deregatoriei politice; diregatoriu a luat'o sub scutulu seu imprimindu for-malitatil recerute in astfelu de casuri si a trimis'o cu doi gendarmi la preotulu localu spre a o incrustină fora pregetu. Preotulu localu din templare nu eră a casa ci la o petre-cere de unde, de si fu indata chiematu, totusi n'a venit destulu de timpuriu; coreligionarii amintitei fice a lui Israileu folosindu-se de a-estă impregiurare favorabila i-au slabit'u convingerea prin diferite promisiuni si da-ruri pana ce au castigat'o deplinu asiā in catu venindu preotulu a casa a agiu-nu numai bine spre a primi din partea evrei-ceil dechierarea că nu mai voesce se se in-crestineze. I se imputa preotului in modu ca-suisticu că se fia venit mai timpuriu castigă unu sufletu pentru crestinete; de aru fi fostu la numit'a evreica dorulu de a se incrustină a-tatu de ardiendu aru fi potutu acceptă si ceva mai multisoru pana ce va veni preotulu, pre care nu lu scusămu, inse se vede că nu-i era convingerea destulu de tare de n'a potutu im-pimpi smomiturile. —

= Sperantia si consolare! In sie-dint'a din 28 septembrie a dietei din Bucovina dlu deputatu Stîrcea indreptă catra presidintele tieriei interbelatiunea: De ce se con sideréza atatu de putieni fiii tierii la ocuparea posturilor de sierbitori ai statului? si ori de cugeta guvernului se asiedie in cerculu Sto-roginetului locuitu de o majoritate de poporu romanu cate-unu amplou cunoscatoriu de limb'a si scrierea romana pre langa judele cercului respektivu pentru sierbitulu de con-ceptu si manipulare? éra in cerculu Solocii locuitu numai de romani se se stramute judele cercunalu, carele n'are neci ideie despre limb'a romana, si se se inlocuiesca cu unu barbatu ce cunoscă deplinu limb'a poporului din cer-culu amintit?

Presedintele respunse, cumca ce le dreptu nu jace in puterea sa de a imprimi o dorintia esprimata de-atatea ori de catra dieta si de comitetulu ei, totusi inse o va indrumă catra presidiulu judecatoriei supreme din Le-opolie, carele cu buna séma o va considera. Eta pentru ce dicem; sperantia si consolare!

Inscrisi.

Subscrisulu infinitandu aicia in Aradu o Fabrica de auritari are onore a aduce la cunoscinta p. t. nobilime, a onoratului publicu, si deosebi venerabilei preotimi si repre-sentantilor bisericesci, cumca in fabric'a se se afla de vendiare totu felul de lucruri ca-re de care mai frumose si gingasie aurite, si se potu procură mai alesu Luminarie si Policandre pentru biserici si salone, pre-

Spunc-i cum că me marită;
De-i vedè ca-i desceptată,
Spunc-i că m'amur maritatu.

VIII.

Frundia verde de piperiu,
Vino mandra 'n délu la peri,
Se te 'ntrebu ce-ai facutu eri?

— Amu datu apa la doi veri,
Li-amu datu apa de spelatu,
Si-unu picutiu de sarutatu.

IX.

Spune-mi mandr' adeveratul!
De candu amu plecatu de'n satu,
Cati voinici te-ai sarutatu?
— Pe cei ce m'au sarutatu,
De i-ai stringe-ai face-unn satu,
Si cu cati amu traiu bine,
De i-ai stringe-ai face-o lume.

X.

Duce-m'asiu si m'asiu totu duce,
Doru se nu me mai apuce;
Duce-m'asiu ca luna 'n stele
Nu mai potu de-a mandrei gele;
Duce-m'asiu, ca luna 'n noru,
Nu mai potu de-alu mandrei doru.

cum Ripidi cu Cruce complete si anume gatite in modulu celu mai gustiosu — pe sa-m'a bisericilor romane orientale.

Cu deosebire subscrisulu e gat'a totdeu-n'a a intreprinde — fie unde — in Ungaria, Transilvană si Banatu precum si in con-finiele militare aurituri si Marmoriri, a templelor si altoru recerintie la biserici cum si Renovirea auriturilor vecchi du-pa modelulu celu mai nou; garantandu totoda-ta despre lucrul promtu, si servitul punctu-

alu, pe langa pretiurile cele mai proporționa-te si efine.

Aradu, in septembrie 1868.

Georgiu Priegl,

Fabricant de aurituri in Aradul-vechiu.

RESPUNSURI. Drui P. Bucovina △.

Corepondintele promise ni voru fi binevenite, numai se fia de interesu catu se pote mai comunu. —

Mai multi din Seousijiu: Nu ne potem folosi de astfelu de lucruri, — nu e acăsa misiunea publicistica.

Cursurile din 3 optovre 1868 n. sér'a.

(dupa aretare oficiale.)

	bani	marf.	"	"	cont. Waldstein	à 10	20-50	21-50
Imprumutele de statu:								
Cele cu 5% in val. austr.	54-15	54-30	"	"				
" contribuitionali	58-15	58-25	"	"	Keglevich	à 10	14-50	15-50
" nōne in argint	93-25	93-50	"	"				
Cele in argint d. 1865 (in 500 franzi)	67-50	68-—	"	"				
Cele nationali cu 5% (jan.)	62-10	62-20	"	"				
metalice cu 5%	56-80	57-—	"	"				
" " malu-nov.	61-50	61-70	"	"				
" 4½%	50-75	51-25	"	"				
" 4%	45-50	46-—	"	"				
" 3%	38-75	34-25	"	"				
Efecte de loteria:								
Sortile de stat din 1864	93-40	93-60	"	"				
" " 1860½ in cele intregi	82-80	83-—	"	"				
" " ¼ separata	91-75	92-25	"	"				
" 40% din 1854	78-—	78-25	"	"				
" " 1839, ¼	164-50	165-—	"	"				
bancale de credit	136-75	137-25	"	"				
societ. vapor. dunareni cu 4%	23-—	24-—	"	"				
imprum.princip. Eszterházy à 40 fl.	50-75	55-—	"	"				
" " Salm à	37-—	38-—	"	"				
" cont. Pálffy à	27-50	28-—	"	"				
" princ. Clary à	31-50	32-—	"	"				
" cont. St. Genois à	28-50	29-50	"	"				
" princ. Windischgrätz à 20	20-25	21-—	"	"				
Obligatiuni dessarcinatore de pagamentu:								
Cele din Ungaria	73-—	73-50	"	"				
Banatul tem.	71-50	72-—	"	"				
Bucovina	64-75	65-50	"	"				
Transilvania	70-—	70-50	"	"				
Actiuni:								
A banci nationali	718-—	719-—	"	"				
de credit	207-—	207-20	"	"				
scont	622-—	625-—	"	"				
anglo-austriaco	158-25	158-75	"	"				
A societatei vapor. dunar.	517-—	519-—	"	"				
Lloydului	227-—	229-—	"	"				
drumului ferat de nord.	185-40	186-80	"	"				
stat	254-30	254-50	"	"				
apus (Elisabeth)	157-50	158-—	"	"				
sud	184-60	184-80	"	"				
langa Tisza	150-—	151-—	"	"				
Lemberg-Czernowitz	183-—	183-50	"	"				
Bani:								
Galbenii imperatoci	5-53	5-54	"	"				
Napoleond'ori	9-24	9-25	"	"				
Friedrichsd'ori	9-58	9-64	"	"				
Suverenii engl.	11-60	11-65	"	"				
Imperialii rusesci			"	"				
Argintulu	113-50	113-75	"	"				

Petri francesc de móra

de ROGER FILS & COMP.

in La Ferté s/j.

Specialitate de: panura pentru sita de metala de móra, sfitierana si francesa, la fusile pentru farina si grisul. Ciocane de ferecatu móra, facute din otelu anglesc turnat. Curele de intiepenit si pele pentru machine. Tinichele de venturat si de cele gaurite cilindrice. Cinge de canepa si cupe de trasu in susu. Bucati de feru etc. etc. etc.

Pichler & Niessner,

Vienna, Wallfischgasse nr. 4. — Mustre si liste de pretiu franco.

Kärntner ring nr. 15

Bazarulu denou deschis u de covóra

in Viena Kärntnerring nr. 15,

in fati'a palatului principelui Württemberg, renomitu prin servitulu seu realu si solidu, si recomenda depositulu seu mare de cele mai noui



Seidlitz-Pulver

de

MOLLE.



Depositul central de trimitere : Apotecă la „Storch“ în Vienă.

Spre luare a minte. Pe fiecare scută de Seidlitz-Pulver d'alu împu si pe fiecare din hartsile ce involescu dos'a este oficialminto imprimata a mea marca de precautiune.

Pretiulu unei scutule orig. sigilate e 1 fl. 25 cr. Indrumare in totă limbele.

Acostu pulbere occupa fara indoieala antaiul rangu intre tota medicamintele pana acu cunoscute de casa, prin actiunea lui straordinaria, dovedita in tare multe casuri; precum multe msi de scisorii de recunoștință ce le avemu din tota partile a marci imperatii adeverescu că s'au folosit contra *incuierii, nemistuirei si a oparirei*, mai departe contra *gârciloru, bôlei de rerunchi, de nervi, palpitarii inimeei, durerii nervoase de capu, congestiunei de sange* afectiunilor artritice a membrilor, in fine contra inclinatiunei apro isteria, ipocondria, a gretiei s. a. si a esefuita vindecare durabila.

Se asta depozite in București: la I. Martinovici, la F. Ovesa; in Botosani: la I. Schmelz, apotec. in Galati: la apotecarii M. Curtovich si I. A. Cikovsky, la apotecă de curte; in Giurgevo: la M. G. Binder; in Ibraillă: la apotecarii S. R. Petsalis si Dr. C. C. Hepites, la A. Frischmann, apotecariu; in Iasi: la A. Jassinski; in Rusciuc: la J. Mohos.

Prin firmele de susu se poate inca procură

Adeveratu oleu de ficatu de chitu.

(Dorsch-Leberthran-Oel).

Soiul celu mai curat si folositoru de untura medicinala din muntii Norvegiei.

Fiecare butelia, pentru a se deosebi de alte sorturi de unsori din ficatu, este provadita ca marcăa mea de precautiune.

Pretiulu unei butelie intregi, cu indrumare 1 fl. 80 cr.; o 1/2 de butelia 1 fl. v. a.

Adeveratulu oleu de ficatu de chitu se folosescu cu celu mai bunu resultatul la bôle de peptu si de plamani, la srofule si rachitis. Vindecate mai invadabile bôle reumatice si de podagra, precum si esanteme.

Acestu soiu carele este mai curat si folositoru intră totale olearile de ficatu se castiga prin cea mai ingrijitoră adunare si alegere de chiti (dorschfisch), inse fara nici unu felu de procesu chimicu „de ora co fluiditatea din stocă originala se asta in tocmaj in acea stare primitiva, ne slabita, precum a esitu nemedflöctu din man'a naturei.“

24 11-12

A. Moll, apotecariu si fabricantu de produpte chemice in Vienă.

Odontine (pasta de dinti) in ti-ga de parcelanu cate ea 84 cr. La 1 ducina 20% scadere. Acesta pasta este medilocul celu mai eminentu pentru curatirea dintilor, pentru a pastră dintii sanatosi si forte albi, pentru a delaturat petr'a de dinti in modu nestri-catosu si fara dureri, pentru a intari gingii si scuti de sangerare si de contaciatire.

Elixir Balsamique (balsamu de dinti si de gura) aprobatu prin mi de medilocu celu mai eminentu pentru curatirea guri, impresionante respirar, ai pentru a tieni dintii si gingii sanatosi si curati, este a se folosi mai vertosu dupa gustare. Unu flaconu 70 cr. la 1 duc. 20%.

Algontine (apa de dinti care incetă momentanu dorerea.) Unicul medilocu recunoscuteu pana acu contra chinurilor dureri de dinti, are sucesu momentanu si nu contine substantie spirituoze, tari si acre, o potu folosi si copili. In sticla cu 35 cr. si cu 70 cr. La 1 duc. 20%.

Bruchpflaster. Se recomanda la surupaturi la barbiti, pragatii si recomandatul de dr. Krissi, medicu practicu pentru cei surupati, in Basel. In scutula den plambu, cu descriere 4 fl. v. a.

Cachou aromatisé pentru a perde miroslu reu din gura dupa sunare, dupa mancare, dupa băutura, precum: vinu, bere, s. a. neîncunguraturu de lipsa candu se facu visite mai alese, la teatru, baluri s. a. Cachou se compune din plante curate ce correspundu deplinu sanatati, este preservativa contra ruinarii dintilor, contra durerii de dinti. De cate ori se folosescu se sparge in dinti o pilula, prin ce' se perde miroslu reu. In scutule cate 70 cr.

Olu de peru, de Chinănden pentru indesirea perului si pentru intarirea radacinei lui. O sticla 70 cr. 20% la duc.

Dorsch-Leberthran adeveratu, oleiu, medilocu celu mai eminentu la tota boala de peptu si de plamani, recunoscuteu de cujidele eminentu si de gustu bunu. O butelia cu 1 ori cu 2 fl. v. a. La o ducina de butelie 25% se scadu.

Eau antéphérique. Acesta apa pregetita din planete este unu medilocu reprobatu de ani pentru intinerarea, infrumusetare si tocmirea pelii si pentru perderea tota a tuturor soiurilor de esofrescintie, precum rari, linte, besicute s. a. Unu flaconu 1 fl. 1 duc. 9 fl.

Franzbranntwein o sticla cu 1 fl. 50 si cu 80 cr. **Balsam pentru degeneraturi** in ti-ga cu cate 50 cr. v. a. alina catu se poate mai iute dorerea si vindecata si de degeneraturi vechi, prin recomandatunie de mai multi ani si a agonisitul multumire generala ca unu medilocu recomandabilu.

Tinctura de dinti de Max Florian Schmidt, med. dr. si profesor, alina dorerea, intarese si este antiscorbuta. Acesta tinctura facuta dupa receptul originalu se folosescu tare multu, de 1/2 de secuin, cu rezultatul eminentu, precum pentru a alină cu graba doreea de dinti asa ca apa intaritora de gura; tinctur'a are 2 preferintile mari, ea este tare folositora si pentru estintate ei face ca tota cele latte fluiditatul pentru dinti se detinute. Se capeta originala in slujitie cu 40 cr. la 1 duc. 25% scad.

Anodyne Neklace Childrens Theeth margină angela de dinti pentru a luna copii, ele conserva dintii. Pretiulu 2 fl. la duc. 25%.

Iosif Weiss, apotecariu „zum Mohren“ Stadt, Tuchlauben nr. 444 ve-chiu, 2/ nou recomanda one-ratului publicu urmatorii articuli.

Trimiterile pe posta se voru face numai daca se va primite 15 cr. v. a. ca spesele im-pachetarii.

Pastilles digestives de Billiu (turtille pentru mistuire, de Billiu.) Pastille de Billiu produse din renuiantă fontana alui Billiu con-tinu tota partiele consumatorie din acesta apa minerala. Sunt de recomandat candu se oparesce, la garciu in stomacu, candu se umbla pantecate, si candu stom. au pote mistui, candu se manca ori se be peste mearu, candu se rigate la cataru cronico in stomacu, candu se folosescu apa minerala la atoniu stomacului si a canalului matu-nui, la ipocondria si isteria. Pretiulu: scat. 70 cr.

Sapunu aromaticu, medicinalu, de plante din munti. O bucată 40 cr. la 1 duc. 20%.

C. r. priv. Tannochinin-Pomade. Medilocul celu mei bunu si siguru pentru crescerea perului, dupa folosire de 8-10 dile s'a delaturat de siguru si dubilu catere pe pelful, s'a ajutorat crescerea perului, sustine perul moli si cu luciu in colorare naturala si impedeaca a se face metretia. Este recomandat de multe autoritati in medicina si fie-cine poate celi epistolile de recomandatia: O dusa ajunge pentru 3 luni, pretiulu 2 fl.

Pate pectorale de apotecariu George in Franța. Tablete pentru peptu contra catarului, tusei, reguselii. O scatla 70 cr. La 1 duc. 25%.

Untura pentru gusia (pe sém'a celor gusiati) in sticlitie a 40 cr.

Pastilles de chocolet ferruginen. Ciocolata pentru imbunarea sangui si contra galbinarii. O scatla 90 cr.

Balsam pentru rani si stomacu ung. de See-hofer in sticla 40 cr.

Pulbere universale de mancare de dr. Göllis, pana acu neajunsu in efectulu seu in privintul mistuirii, a curatirei sangelui, a nutrirei si intarirei corpului. Devine, folosindu-lu in fiecare di (de 2 ori), ca medicina pentru multe patine dintre cele mai asupriciose, precum nemistuirea, arderea cu furtuna, inchinatura matielor, intenirea matielor, stabirea membrelor, hemoroide de totu feluri, scrofula, gusia, galbinarea, totu feluri de pete cronice, cangreza, doreea periodica de capu, dentul bol'a de vermi si de petra, flogma; e unicul medilocu radicalu pentru artritis cronica inracinatul si pentru tuberculosa. La cura de apa minerala face servicie eminente nainu, catu si pana catu dura' cura si dupa cura. O scutula mare 1 fl. 26 cr., unu mica 84 cr.

Medilocul francez, fluidu pentru a vapsi perulu, pentru a vapai cu elu pege de totu feluri in negru, brunetu, blondinu, in 10 minute si durabilu, esfuletul lui este cunoscute pretulindene, in catu nu face trebuința a-lu mai laudă. Unu aparatu, ad. 2 perii si doua scafe, 50 cr. Unu flaconu 2 fl. v. a.

Barthaar-Stangenpomade care posiede cele mai eminente insusiri de la pomada de susu, serveste pentru a securizare pe timpu indelungat crescerea perului, pana candu acela, prin influint'a pomadei, ya si de ajunsu coloratu. Acesta pomada se poate folosi si ca pomada eminenta si neintrecuta de barba. Canta 60 cr.

Editoru si redactoru respunditoru: Vasilie Grigorovitza

Orarie eminente si bune.

DEPOSITUL DE ORARIE

avutu, renomitu de multi ani,



alui
M. HERZ,
orologiaru orasianescu

Viena, Stephansplatz nr. 6

in dosulu curtelui lui Zwettli ofere alu seu depositu mare de totu felul de orarie, bine regulate cu garantia pe unu anu, cu pretiulu curentu. Pentru fie-care orariu regulat se da garantia in soris.

Orarie portative de Genf

cualitatea cea mai eminenta esaminata de o. r. Imprimaria de bani.

Orarie pentru barbati,

de argintu:

Cylinder, auru nr. 3, 8 rub.

" cu fedele de auru

10-12 " 37-40

Anker ou 15 rub.

13-14 " 40-44

Cylinder cu 8 rubini

15-17 " 56-58

" cu două fedele

15-17 " 120

" cu sticla cristal. fed. d'aur.

16-19 " 80, 90, 100

Remontoirs fed. d'aur.

20-23 100-130

" cu 2 fedele

18-22 " 130-180

" mai fine

24-28 " 27-30

" engl. cu sticla cristalina

19-25 " 31-36

Orarie Anker de armă, f. dup.

24-26 " 36-40

Anker Remontoir, fiu se ra-

dios la urechia

28-30 " 42-48

" cu 2 fed.

35-40 " 27-30

Remontoirs sticla cristal.

30-36 " 31-36

Anker Remontoirs de armă

38-45 " 36-40

" email, cu diamante

42-48 " 42-48

de aur:

Cylinder, auru nr. 3, 8 rub.

30-36 " 30-36

" cu fedele, 8 rubini

45-48 " 45-48

" cu diamante

58-65 " 58-65

Anker " 45-48

" cu sticla crist. " 58-60

" cu 2 fedele " 54-56

" email, cu diam. " 70-80

Remontoir, " 70, 80, 100

" cu 2 fed. 100, 110, 130

" Afara de asta se asta or-

arie de solu de orarie. — Orarie de

argintu se aurescu pentru fl. 1-1.50

Monograma si inseamna se facu forte

efinu. — So asta orarie de auru si

d'argintu cu insemnă ungurescă,

Alarmatoriu cu orariu, 7 fl.

Alarmatoriu cu orariu, cari a-

prindu si luminaresc alarmea, 9 fl.

Alarmatoriu pentru sigurante, pre-

gatitua se se punse candu alarmea, 14 fl.

Depositul celu mai mare de

Orarie cu pendulu (